

In te Deus stat — Dieu est là parmi vous. Inde tutus stat — Et de là vient votre protection.

Dentatus est — Il a des dents et il mord. Ici évidemment le sujet change : c'est l'Oncle Sam qui est sous entendu. Ses morsures sont-elles assez apparentes pour que l'on pense tout de suite à lui ?

Siste, nudat te — Arrêtez, il vous dépouille. Des méchants diraient qu'il s'agit encore du vieil Oncle... en train cette fois d'usurper des biens qui ne lui appartiennent pas.

Desiste, nutat — Au large ! il branle la tête. Un geste que l'Oncle Sam a pu montrer en 1861, mais qui n'a évidemment plus raison d'être maintenant.

A te desistunt — Ils te quittent. Les Etats-Unis s'en vont des Philippines comme ils l'ont fait de Cuba. Qui sait si cette paraphrase oratoire ne sera pas une traduction littérale un jour ?

HENRY BAYARD.

Apostolat de la Prière

Intention générale pour le mois de juin 1902

Approuvée et bénie par Léon XIII

La récitation de l'Office du Sacré-Cœur

PRIÈRE QUOTIDIENNE PENDANT CE MOIS

Divin Cœur de Jésus, je vous offre, par le Cœur Immaculé de Marie, les prières, les œuvres et les souffrances de cette journée, en réparation de nos offenses et à toutes les intentions pour lesquelles vous vous immolez continuellement sur l'autel. Je vous les offre, en particulier, pour que la récitation du Petit Office du Sacré-Cœur se propage dans les familles chrétiennes, surtout par les Associés de l'Apostolat.

Résolution apostolique. — Réciter le Petit Office du Sacré-Cœur et le faire connaître autour de vous.

Indulgences. — Par un décret de Rome, en date du 12 décembre 1901, deux cents jours d'indulgences sont accordés aux fidèles qui le cœur contrit, récitent pieusement le *Petit Office du Sacré-Cœur*.

Ces indulgences sont applicables aux âmes du purgatoire. Elles peuvent se gagner une fois le jour, pourvu que, ce même jour, on fasse quelques prières pour la concorde entre les princes chrétiens, l'extirpation des hérésies, la conversion des pécheurs et le triomphe de la sainte Eglise.